



## **ZAPYTANIE OFERTOWE**

### **dotyczące organizacji spotkań biznesowych b2b oraz objazdu po sklepach w Szanghaju (Chiny) w dniu 16 maja 2017 r.**

#### **I. ZAMAWIAJĄCY:**

*Agencja Rynku Rolnego*

*ul. Karolkowa 30, 01-207 Warszawa*

*NIP: 525-000-78-79*

#### **II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:**

1. Przedmiotem zamówienia jest organizacja spotkań biznesowych w formule b2b oraz objazdu po sklepach w Szanghaju (Chiny) w dniu 16 maja 2017 r. dla ok. 25 polskich przedsiębiorców branży rolno-spożywczej, wraz z zapewnieniem (fakultatywnie) usługi transportowej, usługi cateringowej i wynajmu sali na rozmowy b2b.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia:
  - 2.1 Organizacja bilateralnych spotkań biznesowych b2b (sesji matchmakingowej), polegającej na dobraniu i zapewnieniu w ww. terminie dla każdego z uczestników misji gospodarczej do Chin, w ramach danej grupy produktowej przedstawicieli 3 potencjalnych chińskich partnerów handlowych tj. przedsiębiorców, handlowców, dystrybutorów i hurtowników chińskich reprezentujących działy zakupów chińskich firm zainteresowanych zakupem towarów oferowanych przez przedstawicieli polskich firm uczestniczących w sesji matchmakingowej zgodnie z ich profilem działalności, przy czym partnerzy będą reprezentowali inne podmioty niż zapewnione w pkt 2.2. oraz łączna liczba partnerów chińskich nie może przekroczyć 28.
  - 2.2 Organizacja dla uczestników misji gospodarczej objazdu po 2 punktach sprzedaży z grupy sieci handlowych, supermarketów i hurtowni w Szanghaju połączonego z organizacją spotkań biznesowych z osobami odpowiedzialnymi za zakupy produktów importowanych w odwiedzanych punktach handlowych.
  - 2.3 Zapewnienie tłumaczy polsko-chińskich na potrzeby przeprowadzenia rozmów b2b i store-check.
  - 2.4 Wykonawca zapewni:
    - a) salę na potrzeby organizacji bilateralnych spotkań biznesowych b2b (sesji matchmakingowej) na terenie Szanghaju, która:
      - zlokalizowana będzie w okolicy hotelu lub w hotelu, w którym przebywać będą uczestnicy misji,
      - dysponować będzie wystarczającą powierzchnią dla organizacji spotkania b2b dla wszystkich uczestników misji jednocześnie,
      - zostanie zaaranżowana właściwie do zorganizowania spotkań biznesowych tzn. każdej polskiej firmie zapewniony zostanie do dyspozycji odrębny stolik i 4 krzesła.

- b) poczęstunek dla wszystkich uczestników (ok. 60 osób), w postaci napojów zimnych i gorących (tj. kawa, herbata, butelkowana woda gazowana i niegazowana), ew. drobne przekąski.

2.5 Zapewnienie transportu dla polskich uczestników misji z hotelu (tam i z powrotem) do miejsc spotkań b2b klimatyzowanym autokarem.

2.6 Zapewnienie udziału swojego przedstawiciela w roli koordynatora spotkań.

### III. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA

Termin wykonania przedmiotu zamówienia: 16.05.2017 r. , w godz. 9:00 - 17:00.

### IV. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY

Oferent powinien stworzyć ofertę na formularzu załączonym do niniejszego zapytania.

Oferta powinna być:

- opatrzona pieczętą firmową,
- posiadać datę sporządzenia oraz datę ważności oferty,
- zawierać adres lub siedzibę oferenta, numer telefonu, numer NIP (dla podmiotów polskich),
- podpisana czytelnie przez Wykonawcę.

### V. FORMA ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT

1. Oferta powinna być przesłana do dnia 24 lutego 2017 r. za pośrednictwem: poczty elektronicznej na adres: [ARR-events@arr.gov.pl](mailto:ARR-events@arr.gov.pl). W temacie wiadomości prosimy wpisać nazwę SIAL CHINA 2017.
2. Oferenci zostaną poinformowani o wyborze najkorzystniejszej oferty za pośrednictwem poczty elektronicznej.
3. W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od oferentów wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.

### VI. OCENA OFERT

Zamawiający dokona oceny ważnych ofert na podstawie następujących kryteriów:

- **Cena (40%)**  
Liczba punktów = cena najniższa / cena oferty badanej x 40  
Do porównania ofert będzie brana pod uwagę cena całego zamówienia brutto.
- **Dotychczasowe doświadczenie w organizacji misji handlowych, gospodarczych, spotkań matchmakingowych dla branży rolno-spożywczej z udziałem chińskich i polskich firm na terenie Chin (40%)**

Liczba zorganizowanych misji, spotkań b2b	Liczba punktów
1 - 5	20
6 - 10	30
11 i więcej	40

▪ Referencje (20%)

Liczba referencji	Liczba punktów
1 - 5	10
6 i więcej	20

Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która w wyniku oceny otrzyma największą liczbę punktów, stanowiącą sumę punktów z kryterium „cena”, „doświadczenie” i z kryterium „referencje”.

**Do oferty należy dołączyć:**

kopię aktualnego odpisu z właściwego rejestru (KRS lub CEIDG), jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert (dotyczy podmiotów działających na terenie Polski).

**VII. DODATKOWE INFORMACJE**

1. Za terminowe i należyte wykonanie Umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie przelewem w ciągu 30 dni od daty dostarczenia faktury do Agencji Rynku Rolnego. Ustalone wynagrodzenie Wykonawcy obejmuje wszelkie koszty, jakie Wykonawca poniesie w związku z wykonaniem przedmiotu zamówienia. Płatność nastąpi po wykonaniu zamówienia na podstawie podpisanego bez zastrzeżeń protokołu odbioru usługi. Płatność będzie realizowana przelewem na rachunek bankowy wskazany na fakturze, na podstawie faktury wystawionej przez Wykonawcę.
2. Zamawiający zastrzega sobie możliwość negocjacji z wybranymi Wykonawcami, którzy złożyli oferty, w zakresie szczegółów wykonania usługi oraz ewentualnie wysokości ceny w zakresie jej zmniejszenia. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wezwania Wykonawców do wyjaśnienia treści złożonej oferty.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do rezygnacji z zakupu usług: zapewnienia sali oraz poczęstunku (pkt.II, 2.3), oraz transportu dla polskich uczestników misji (pkt. II, 2.4).
4. Zamawiający zastrzega sobie możliwość odrzucenia oferty, jeżeli Oferent wykonał wcześniej nienależycie usługę na rzecz Zamawiającego, co skutkowało obniżeniem wynagrodzenia lub nałożeniem kar umownych.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo do niedokonania rozstrzygnięcia postępowania i niedokonania wyboru oferty bez podania przyczyny i zwrotu ewentualnych kosztów sporządzenia oferty.
6. Zamawiający oczekuje od Wykonawcy Zamówienia należytej staranności, wysokiej jakości świadczonych usług oraz profesjonalnego podejścia do wykonania.

Dodatkowych informacji udzielają Pani Justyna Kowalik-Trzasko tel. 22 376-71-88, e-mail: [j.kowalik-trzasko@arr.gov.pl](mailto:j.kowalik-trzasko@arr.gov.pl) lub Pani Alicja Kosiak tel. 22 376-71-67, e-mail: [a.kosiak@arr.gov.pl](mailto:a.kosiak@arr.gov.pl).

**VIII. ZAŁĄCZNIKI**

- Wzór formularza ofertowego
- Lista grup produktowych